

**Zeitschrift:** Archi : rivista svizzera di architettura, ingegneria e urbanistica = Swiss review of architecture, engineering and urban planning

**Herausgeber:** Società Svizzera Ingegneri e Architetti

**Band:** - (2011)

**Heft:** 4: I premi di architettura

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



#### Scalda asciugamani T39E VOLA

##### Adesso disponibile anche per attacco elettrico

A partire da novembre 2010 è disponibile la versione elettrica dello scalda asciugamani T39E VOLA, che è utilizzabile per tutto l'anno indipendentemente dal riscaldamento centralizzato, garantendo così degli asciugamani caldi anche in estate.

Al posto dei tradizionali scalda asciugamani VOLA offre degli scalda asciugamani T39E con delle soluzioni modulari da montare a parte, che si adeguano alle esigenze del cliente. Tutte le parti funzionali di tipo tecnico sono integrati nella parete. Il numero e la disposizione degli elementi riscaldanti sono combinabili a

libera scelta e possono essere allineati a seconda della griglia di piastrelle. Il sistema consente la massima libertà ed offre una perfetta soluzione elegante per arredare ogni sala da bagno moderna.

Lo scalda asciugamani T39E VOLA presenta una minima potenza assorbita che a pieno regime è di soli 10 W per singolo elemento riscaldante e contemporaneamente garantisce una resa maggiore. La regolazione viene eseguita tramite un termostato con cinque livelli di potenza e una funzione timer. Dopo due ore scatta lo spegnimento automatico.

Entrambi gli scalda asciugamani sono disponibili in cromo, cromo opaco e acciaio inox.

#### VOLA Serie Round – Nuovo design per dispenser salviette di carta e portarifiuti

Con due nuovi elementi stilistici completamente innovativi, il portarifiuti VOLA RS1 e il dispenser per salviette di carta VOLA RS2 con montaggio a parete, l'azienda

danese produttrice di rubinetteria e accessori presenta VOLA A/S, «Serie Round». Partendo dalla forma geometrica del cerchio e dando continuità alla filosofia di prodotto VOLA, che prevede l'incasso a parete degli elementi tecnici, sono stati realizzati prodotti di straordinario valore estetico con funzionalità «a scomparsa».

L'elemento caratteristico dei nuovi prodotti è rappresentato da un anello, che parte quindi dalla forma geometrica del cerchio, realizzato in acciaio inox spazzolato o nella versione cromata. Il pannello frontale del dispenser di salviette e del portarifiuti è realizzato in materiale sintetico di qualità, PC/ABS, nei colori bianco e nero. Questo particolare tipo di materiale plastico è resistente al fuoco e all'umidità.

Semplicità di utilizzo, ricarica e svuotamento facilitati contraddistinguono i nuovi prodotti della Serie Round.

Il portarifiuti VOLA RS1 ha una profondità di incasso di 150 mm e il dia-

metro del pannello frontale incluso anello metallico misura 382 mm.

Il dispenser per salviette di carta VOLA RS2 ha una profondità di incasso di 150 mm e il diametro del pannello frontale incluso anello metallico misura 286 mm.

Ai due modelli da incasso si aggiungono altri due portarifiuti con montaggio a parete: il modello RS3 ha un diametro di 380 mm e presenta una sporgenza di 110 mm. Il modello RS4 ha un diametro di 480 mm e presenta una sporgenza di 170 mm.

I nuovi prodotti sono da subito disponibili.

#### VOLA AG

Herr Alex Stadler

Mülstrasse 18

CH-8320 Fehraltorf

[www.vola.ch](http://www.vola.ch) / [ast@vola.ch](mailto:ast@vola.ch) / Tel: 044 / 955 18 18



#### Chi riscalda in modo responsabile, riceve un grazie dalla natura.

Il gas naturale è una fonte d'energia che proviene dal profondo della Terra e inquina meno rispetto all'olio combustibile, ai trucioli di legno, ai pellet o all'energia elettrica importata prodotta nelle centrali a carbone.\* Il biogas consente addirittura di riscaldare in modo rinnovabile e CO<sub>2</sub> neutrale. Una decisione che tutela il clima e il portafoglio: [www.gas-naturale.ch](http://www.gas-naturale.ch)

Studio PSI, «Heizsysteme im Umweltprofil» / Studio TEP, «CO<sub>2</sub>-Intensität des Stromabsatzes an Schweizer Endkunden»

**gas naturale** 

L'energia che piace.